



СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ



20 АПРЕЛЯ 2023 ГОДА
ЧЕТВЕРГ
№ 68 (28747)

www.sevosetia.ru e-mail: gazeta@mail.ru Издается с августа 1917 года

ДОКЛАД ГЛАВЫ РЕСПУБЛИКИ СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ – АЛАНИЯ СЕРГЕЯ МЕНЯЙЛО

«Задача – выстоять и победить!»

Вчера глава республики Сергей Иванович МЕНЯЙЛО выступил перед сенаторами от Северной Осетии, депутатским корпусом, главами местного самоуправления и руководителями общественных структур с ежегодным докладом о деятельности правительства в прошлом году и основных направлениях социально-экономического развития Северной Осетии на текущий и последующие годы.



Всеволод РЯЗАНОВ.
Фото Татьяны Шеходановой

Обращаясь к собравшимся и всем жителям республики, Сергей Menyailo отметил, что прошлый год выдался для страны и республики сложным и в политическом, и в экономическом отношении. Он стал началом глобальных политических трансформаций, которые определяют будущее нашей страны. «Характер и направленность этих преобразований, в первую очередь, зависят от того, как Россия справится с попытками Запада установить глобальную санкционную диктатуру и с прямым военным вызовом, брошенным нашей государственности, но мы выстояли, – сказал глава республики. – Сегодня есть понимание, куда и, главное, как двигаться».

Специальная военная операция

стала первой темой доклада. По мнению главы, сильнейшее экономическое, политическое и военное давление на нашу страну преследует одну цель – уничтожение ее суверенитета, независимости и культуры.

Этому наш многонациональный народ должен был противопоставить сплоченность, политическую стабильность, устойчивое экономическое развитие и ответственность. Это ярко проявилось в порыве патриотизма и твердой решимости встать на защиту Донбасса и своей страны.

Сотни добровольцев вошли в отряды «Алания», «Штурм. Осетия», танковую роту и артиллерийский дивизион. С началом мобилизации к ним присоединились тысячи других защитников Отечества.

Они проявили мужество и героизм, многие из них отмечены наградами, а Таймураз Есенов и Алан Датиев удостоены высшей награды – звания Героя России.

Глава республики поблагодарил бойцов и их родителей за высокую гражданскую позицию. К сожалению, победы не даются без потерь, и в зале объявляется Минута молчания.

Руководство, бизнес и жители республики делают очень многое для подготовки, материальной и моральной поддержки бойцов. Глава поблагодарил также всех, кто причастен к этой работе, и отметил, что сейчас республика участвует в создании в Мелитополе военного госпиталя.

Часто бывая на передовой, Сергей Menyailo заверил всех жителей Северной Осетии: «Бойцы знают, как вы за них переживаете, – это придает им сил и волю к победе!»

Социальная поддержка участников СВО и их семей

стала продолжением темы, глава республики назвал ее одной из важнейших задач. Для этого в стране создан специальный Фонд, работа которого налаживается и в Северной Осетии. Сюда входят всевозможная материальная поддержка участников СВО и их семей, реабилитация и ресоциализация раненых и отслуживших.

«Мы обязаны сделать всё, чтобы они и их родные чувствовали нашу заботу и поддержку!» – заключил Сергей Menyailo.

Экономика

Санкции Запада сильно мешали нашей экономике, но своевременные решения президента страны, меры на федеральном, республиканском уровнях не только не допустили кризиса, но и привели к росту в экономике и стабильности в социальной сфере.

Завершается первый этап создания рекреационной зоны «Алания-парк» в пригороде Владикавказа, в июне парк примет первых посетителей.

Госпрограммы и нацпроекты

В республике осуществляются 22 госпрограммы развития социального блока и инфраструктуры с бюджетом 28,6 млрд. руб., что на 5 млрд. больше 2021 г.

Построено, реконструировано и капитально отремонтировано 167 объектов социальной и инженерной инфраструктуры, транспортного, водохозяйственного и агропромышленного комплексов.

Образование

«В условиях глобального противостояния нашей страны и так называемого «коллективного Запада» необходима качественная работа в системе образования, подготовка профессиональных кадров, развитие науки, – сказал далее Сергей Menyailo. – Это объемная работа, которую мы должны вести по всем направлениям».

В прошлом году введено в эксплуатацию 11 детских садов, почти на 2 тыс. мест. Очередь в детские сады полностью ликвидирована.

Открыты новые школы в Чермене, Беслане, а по одной школе в Ногире и во Владикавказе начали работать после реконструкции. Построена школа в ст. Чернойярской. В общем создано около 2,5 тыс. мест.

Капитально отремонтировано 34 школы, в этом году обновятся еще 32. Одновременно школы получают современное оборудование, учебники, обновленные учебники. В следующие два года будет отремонтировано 70 и построено 6 школ на 3,5 тыс. мест.

Открыты, в том числе в селах, 22 «Точки роста», еще один детский технопарк «Кванториум», создан Центр выявления и поддержки одаренных детей «Вершина», со спальным корпусом на 140 мест.

Нынешний год объявлен «годом педагога и труда учителя», а в его преддверии на стимулирование труда учителей выделено почти 330 млн руб. С января

в планах – строительство и капремонт 5 объектов в Моздокском, Пригородном и Алагирском районах, реконструкция поликлиники Правобережной райбольницы и строительство подстанции «Скорой помощи» в Беслане.

На очереди – строительство родильного отделения в Моздокской райбольнице, детского противотуберкулезного стационара, реконструкция республиканских онкодиспансера и центра пульмонологии.

Социальная поддержка граждан

В прошлом году выплаты на детей получили 68,6 тыс. семей, 8 665 нуждающихся семей получили выплату на третьего и последующих детей на общую сумму более 1 млрд. руб. Семьям с тремя и более детьми будет выделено 560 земельных участков по 6 соток.

Отдохнули и поправили здоровье 32 688 детей, а в этом их будет не менее 36 тысяч.

Единовременные выплаты получили 474 участника, инвалида Великой Отечественной войны и приравненные к ним, материальную помощь – 390 пострадавших в теракте в Беслане.

Получили квартиры 77 детей-сирот, в этом году на жилищные сертификаты для этой категории граждан выделено более 43 млн руб.

Социальный контракт заключен с более чем 1,5 тыс. получателей.

Строительство и ЖКХ

В прошлом году построено 341,8 тыс. кв. м. жилья – на 6% больше 2021 г. В новые квартиры переехали 338 семей, еще 248 получили сертификаты на 396,8 млн руб. Помощь будет оказана 17 семьям, переехавшим из Херсонской области.

Восстанавливаются права обманутых дольщиков. Получены средства на завершение строительства одного дома, начались выплаты еще по одному, решается вопрос по трем оставшимся домам.

За 4 года переселены 627 жильцов аварийных



этого года установлена ежемесячная выплата всем учителям, на что ежегодно будет направляться 567 млн руб.

Здравоохранение

«Тут по-прежнему много вопросов и нареканий – начиная от лекарственного обеспечения и заканчивая нехваткой специалистов», – не слишком оптимистично начал глава республики. Однако дальше привел длинный список введенных объектов: поликлиники Кировской и Пригородной райбольниц, фельдшерско-акушерские пункты и амбулатории в Лукловской и Цаликове.

Для учреждений здравоохранения приобретено почти 80 единиц медицинского оборудования, 9 единиц автотранспорта, на 100% обновлен парк «Скорой помощи».

Льготные лекарства выданы более чем на 1 млрд. руб., но на них сохраняется очередь, и для ее ликвидации в I квартале этого года было дополнительно изыскано 300 млн руб. Эта работа будет продолжена, заверил глава.

В ФАПх и передвижных медкомплексах медосмотры прошли почти 24 тысячи жителей отдаленных сел, а профилактическими медосмотрами и диспансеризацией охвачено 43,8% населения республики, что выше плана на 14%.

В отдаленных селах открыт 51 аптечный пункт, в ближайшее время откроются еще 49.

домов, а в этом году досрочно переселятся еще 580 человек.

В прошлом году благоустроено 42 общественных и 74 дворовые территории во Владикавказе, в Моздоке, Алагире, Ардоне.

В сфере ЖКХ велась реконструкция 9 сетей водоснабжения, водоотведения и ливневой канализации, водопроводных сетей в Алагире, Беслане, Моздоке и селах района. Два объекта завершены.

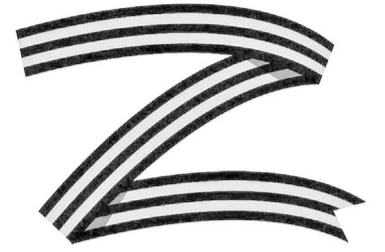
В этом году строительство и реконструкция объектов ЖКХ продолжится. Республика включилась в федеральный пилотный проект, который позволит получить поддержку из федерального бюджета и в течение трех-четырёх лет полностью модернизировать изношенные на 80% сети. Этому будут способствовать и созданные единые операторы в сфере водоснабжения, водоотведения и теплоснабжения.

Завершена рекультивация владикавказского полигона бытовых отходов. Закончено строительство мусороперегрузочной станции в Ардонском районе и первой очереди мусоросортировочного комплекса. В Пригородном районе также строятся мусоросортировочный комплекс и полигон ТКО.

Уровень газификации республики составляет 94,3%, но работа продолжается. План на 2022 г. выполнен на 131%, республика вошла в число лучших регионов и была отмечена правительством страны. К 2032 г. уровень газификации достигнет 98%.

(Окончание на 2-й стр.)

Мы – россияне!



#СвоихНеБросаем

В следующем номере:



Общественная палата: проблемы пчеловодства. Как их решить?



Нашли формулу семейного счастья

Пульс республики

♦ В ПАМЯТЬ О ЗАЩИТНИКАХ. Почти 10000 саженцев дуба высадили в Майрамадаге и Тарском. Памятные посадки прошли в рамках акции «Сад памяти». «Эти посадки посвятили 34-ой отдельной стрелковой бригаде, которую сформировали из курсантов пяти военно-морских училищ для защиты Суворовского устья от немецких захватчиков», – сообщили в пресс-службе Минприроды РСО-А.

♦ ТЕПЕРЬ ЧИСТО. Два пруда в Центральном парке наполнили водой. В них уже плавают лебеди. Еще два пруда обещают заполнить к 1 мая. Напомним, все четыре водоема недавно расчистили от ила впервые за несколько десятилетий. Как сообщили в АМС Владикавказа, в будущем использование прудов будет ограничено, как и раньше. По одному из водоемов отходящие смогут кататься на лодках и катамаранах, а другой будет предназначен для лебедей.

♦ ГДЕ КОНТЕЙНЕРЫ? Жители Владикавказа жалуются на нехватку контейнеров на Караван-Сараинском кладбище. По их словам, из-за этого некоторые горожане после уборки мусора бросают поблизости. Руководитель МУП «Похоронное обслуживание» Геннадий Гадиев, в свою очередь, отметил, что дефицит контейнеров на владикавказских кладбищах нет. «Конечно, в канун празднования Пасхи бывает особенно людно на кладбищах, родственники убирают и приводят в порядок могилы. Поэтому нами были дополнительно установлены 8 контейнеров, которые предоставило управление благоустройства и озеленения АМС г. Владикавказа. Этого вполне достаточно для поддержания санитарной чистоты», – сказал он.

♦ НОВЫЙ АДРЕС. Уличная библиотека, которая раньше находилась во Владикавказе в Центральном парке имени Коста Хетагурова, переехала в селение Кора-Урсдон. Арт-объект – проект жительницы села Ирины Гатеевой. Реализовать его удалось благодаря гранту форума «Машук». Уличная библиотека открылась в 2019 году. Приурочили открытие к 160-летию Коста Хетагурова. После реконструкции парка объект не вописался в концепцию территории и переехал на родину автора.

♦ КОНЦЕРТ. Во Владикавказском колледже искусств им. В. Гергиева состоялся авторский концерт заслуженного деятеля искусств РФ, художественного руководителя и дирижера Эстрадного оркестра им. К. Суанова Николая Кабова. В мероприятии приняли участие также студенты и преподаватели струнного, народного, эстрадного отделений ВКИ им. В. Гергиева. Концерт вызвал огромный интерес, в переполненном зале присутствовали министр культуры РСО-А Эдуард Галазов, его заместитель Залина Кусаева, сотрудники Министерства культуры республики, студенты и преподаватели колледжа, родители и музыканты-профессионалы.



По прогнозам Республиканского гидрометеороцентра, 20 апреля по республике ожидается облачная с прояснениями погода, местами кратковременный дождь, гроза. При грозе местами усиление ветра. Температура воздуха по республике 15–20 градусов, во Владикавказе – 18–20 градусов тепла. По данным ФГБУ «Северо-Кавказская ВС», в горах выше 2500 м лавинопасно.

СОЛНЕЧНО-ЛУННЫЙ КАЛЕНДАРЬ

ВОСХОД 5:10
11:13 ЗАХОД 18:48
ДОЛГОТА ДНЯ 13:38
ЛУНА в Тельце новолуние (1 фаза)
29 5:22 30 7:13 1 7:13

КУРСЫ ВАЛЮТ

\$ 81.655 +0,05
€ 89.37 -0,19

«Задача – выстоять и победить!»



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Дороги и транспорт
В прошлом году было реконструировано и отремонтировано более 150 км автомобильных дорог на 3,6 млрд. руб., в том числе тоннель к курорту «Мамисон», дорога Чикола – Комы-Арт, Геналдонское ущелье – Даргавс.

Работа общественного транспорта – одна из самых болезненных тем в нашей республике. В прошлом году завершена разработка модели транспортного планирования, закуплено 67 автобусов, в ближайшее время поступят еще 20.

Удалось вернуть в муниципальную собственность трамвайное дело, заменить аварийные участки рельсового полотна, закупить 28 современных трамваев. Планируется дальнейшая реконструкция трамвайных путей и строительство депо.

Большим событием стало открытие нового терминала аэропорта. В планах – реконструкция старого здания аэропорта под международный терминал.

Общественно-политическая повестка

Нынешний год не будет проще, чем предыдущий, считает глава республики, а потому в общественной повестке продолжают стоять задачи объединения всех прогрессивных сил гражданского общества в интересах укрепления единства, вовлечения граждан в процессы управления государством, прежде всего, в части общественного контроля, проведения выборов в органы власти.

Большую роль в этом играла и будет играть Общественная палата

республики. В том числе, благодаря ее участию в прошлом году достойно прошли выборы в парламент и многие местные органы власти. Также должны пройти выборы и в этом году.

Кроме того, на повестке – поэтапный переход к одноуровневой системе местного самоуправления.

Культура

Отметив огромное значение нашего духовного наследия, которое должны бережно хранить и приумножать, глава республики напомнил о прошедших масштабных мероприятиях – 1100-летию крещения Алании и сопутствовавших этой дате работам по восстановлению целого ряда историко-культурных памятников – Дом-музей К. Хетагурова, Зругский храм, каменный крест «Зыльин цырт», работы в четырех храмах районов республики и во Владикавказе.

В прошлом году было отреставрировано 7 объектов культурного наследия федерального и регионального значения. Завершен капремонт в двух сельских школах искусств и трех домах культуры. Приобретено оборудование для Музейно-выставочного комплекса Алагирского района.

А на пороге – еще одно крупное событие российского масштаба – открытие Дома Е. Вахтангова. Таким образом, на территории республики будет уже три учреждения культуры федерального значения.

Идут подготовка к празднованию 100-летия автономии Осетии, проектирование конно-концертного комплекса «Нарты».

Принципиально важный проект – международный культурно-патри-

отический центр «Беслан. Школа № 1».

В этом году планируется строительство и капремонт объектов культуры в ряде районов, оснащение музея им. М. Туганова, рекон-



струирован Дом культуры «Комсомолец» в Алагире.

В Беслане запланирована реконструкция Дворца молодежи, Дома детского творчества и строительства музыкальной школы.

Республика будет добиваться капремонта Северо-Осетинского государственного академического

театра, возвращения в республиканскую собственность владикавказского Дома офицеров.

Глава обратил внимание на неудовлетворительное состояние 80% объектов культурного наследия и поставил задачу усилить работу по их сохранению, как и осетинского языка.

Формируется Центр осетинского языка по изучению, научной деятельности, разработке программ и учебников нового поколения на осетинском языке. Эта деятельность невозможна без взаимодействия с Южной Осетией, землячества и диаспор в других регионах страны, считает Сергей Меньяло.

«Наша Осетия всегда была многонациональным и многоконфессиональным регионом. В этом наша уникальность. Мы должны сохранить и самобытную культуру народов, проживающих в Северной Осетии!» – завершил этот раздел доклада глава республики.

Физическая культура и спорт

В этом разделе оратор остановился как на достижениях, так и проблемах сферы. Среди первых – награды наших спортсменов и новые физкультурно-оздоровительные

дачи – поддержать молодежь не только в стремлении к здоровому образу жизни, но и помочь в формировании здорового образа мысли». Этому способствуют и работа Молодежного парламента республики, и волонтерские движения, и участие в Общероссийском движении детей и молодежи, и программы дополнительного образования, в которых уже занимаются 75% школьников, и будущий учебно-методический центр «Авангард».

«Наши дети, наша молодежь – это тот потенциал, который мы с вами обязаны помочь раскрыть и реализовать. За ними – будущее республики и страны!» – заключил Сергей Меньяло.

В заключение глава республики вновь вернулся к самой злободневной теме: «Дорогие друзья! Мы с вами прекрасно понимаем, что нынешний год будет сложным, потребует от нас максимальной самоотдачи и консолидации. Мы должны поддержать наших бойцов на фронте, окружить вниманием и заботой их семьи. Обеспечить устойчивый рост экономики и выполнение всех социальных обязательств.

У нас есть поддержка президента и федерального центра.

Мы должны не просто выстоять, а доказать, что никакие труд-

ности не смогут помешать нам в достижении целей. А цели наши просты и понятны: это счастливое будущее наших детей, спокойная жизнь наших старших, возможность самостоятельно определять свое завтра и с удовольствием работать над тем, чтобы исполнить задуманное. Уверен: вместе нам это под силу!»

Молодежная политика

Обращаясь к этой теме, Сергей Меньяло сказал: «Наша с вами за-

дачи не смогут помешать нам в достижении целей. А цели наши просты и понятны: это счастливое будущее наших детей, спокойная жизнь наших старших, возможность самостоятельно определять свое завтра и с удовольствием работать над тем, чтобы исполнить задуманное. Уверен: вместе нам это под силу!»

Радует то, что, несмотря на все трудности, в нашем государстве налицо прогресс, появляются новые условия и возможности для реализации государственных программ, о чем было сказано в послании главы республики.

Сусанна САРОЯНЦ, заведующая фортепианным отделением Детской музыкальной школы № 1 им. П. Чайковского, заслуженный работник культуры РСО-А:

– Я впервые присутствовала на таком представительном мероприятии. С большим интересом и вниманием прослушала доклад Сергея Меньяло. Он затронул все сферы экономического развития. Очень порадовало то, что, несмотря на санкции, промышленность и сельское хозяйство успешно развиваются. Было приятно также услышать о госпрограммах, которые реализуются, в частности, в туристической сфере и образовании. Сейчас очень важно повышать престиж профессии педагога. Последние три года жизнь осложнилась. И глава республики правильно отметил, что всем нам необходимо еще больше сплотиться, всемерно помогать нашим воинам в борьбе за целостность и процветание любимой России.

Екатерина ЯКОВЛЕВА, монтажница 5-го разряда АО «Радуга»:

– Из доклада главы республики Сергея Меньяло видно, что проделана большая работа, строятся новые объекты, ремонтируются старые. Меня, как маму троих детей – студента и двух школьников – особенно радует то, что большое внимание уделяется сфере образования. Отремонтировали школу №15, где учатся мои дети. Открываются детские сады, а я вспоминаю, какие очереди были в наше время, когда росли мои дети. Очень приятно, что удалось решить этот вопрос. Столько развивающих программ внедряется! Дополнительное образование просто обрело новое дыхание. Еще хочу выделить тему благоустройства. Давно не была в центре. Увидела, что очень преобразились и наш проспект, и парк. Чувствуется желание сделать улицы, общественные территории красивыми и современными.

Ну и, конечно, работая на предприятии, мы не можем не ощущать поддержку производства со стороны государства. Условия труда, загруженность заказами, зарплата, социальная поддержка – все есть, и это создает настроение трудиться в родном коллективе, в родной республике.

КОММЕНТАРИИ

Артур ТАЙМАЗОВ, депутат Государственной думы Федерального собрания РФ:

– Прошедший год был для всех нас непростым. И я хочу в первую очередь отметить огромную работу главы и правительства республики в грамотной организации помощи нашим бойцам, принимающим участие в СВО, и их семьям.

Много сделано для обеспечения наших воинов всем необходимым. Практически все общество вовлечено в эту работу. На фронт отправлены тонны гуманитарной помощи, и этот процесс не прекращается ни на день. Главная наша цель – сделать все для победы.

Не оставлены без внимания и семьи мобилизованных, военнослужащих. За эту работу тоже хочется сказать отдельное спасибо. Она не менее значима сегодня.

И конечно, очень важно, что, несмотря на трудности, продолжается дальнейшее развитие нашей республики. Отдельно хотел бы отметить вектор молодежной политики. Наши младшие – это наше будущее. Я искренне рад, что им также оказывается активная поддержка. Растет волонтерское движение, молодые люди вовлечены в социальные проекты.

Сергей ТАБОЛОВ, управляющий Отделением Социального Фонда РФ по РСО-А:

– Из послания отчетливо прослеживается, что глава глубоко погружен в проблемы республики, детально остановился на всех основных направлениях жизнедеятельности Северной Осетии. С.И. Меньяло активно использует свой авторитет в федеральных органах власти в интересах социально-экономического развития РСО-А.

Особо обратил внимание, безусловно, на ту часть доклада, которая касалась социальной сферы. Сергей Иванович обозначил в этой части два приоритетных для нас направления – помощь малообеспеченным семьям с детьми, а также участникам СВО и их семьям. Для Социального фонда реализация озвученных задач, своевременное назначение и выплата установленных государством мер поддержки для данных категорий граждан – априори являются приоритетной.

Для достижения целей, обозначенных главой, необходимы усилия всех органов власти, вне зависимости от принадлежности к субъектовому или федеральному уровням

Юрий ВИШНЯКОВ, прессовщик 5-го разряда цеха твердых сплавов АО «Победит»:

– Доклад Сергея Ивановича Меньяло был содержательным и информативным. Многие из себя отметил в социально-экономической сфере. Понял, что конкретно нужно республике, чтобы активно восстанавливать

экономику, производство. Также не надо забывать о спортивных и культурных объектах: ведь это наша гордость и богатое историческое наследие. Необходимо строить и ремонтировать школы и больницы, учреждения. Поэтому, конечно, эти сферы не должны преседать. Что касается производства, могу сказать, что оно сейчас переживает пусть небольшой, но подъем. И глава республики правильно отметил, что необходимо создать все условия, чтобы оно продолжало уверенно развиваться.

Зрик ГАМАХАРОВ – председатель Дигорского отделения СОРО ООО «Российский союз ветеранов Афганистана»:

– Доклад всеобъемлющий. Были четко определены векторы развития республики, поставлены задачи для органов власти по их достижению.

Как участника боевых действий, меня глубоко тронуло, что в числе приоритетных задач обозначено обеспечение всем жизненно необходимым жителей республики, задействованных в СВО, и их семей.

Очень большое внимание уделено развитию села, здравоохранения, образования, воспитанию молодежи и т.д. Но чтобы все это реализовывалось, нужны совместные усилия, каждый на своем месте должен приложить максимум стараний и заинтересованности. Уверен, что у нас все получится.

Николай ЛЕСНИК, специалист отдела военно-патриотического воспитания ГАО «ЦВВМ» РСО-А, участник СВО:

– В ходе ежегодного послания глава республики затронул ряд вопросов социально-экономического развития республики.

С.И. Меньяло начал доклад с важнейшей темы: СВО. Рассказал про формирование добровольческих батальонов из Осетии, поднял вопросы их обеспечения, подготовки и соцвыплат. Налажена система обеспечения военнослужащих, создан распределительный центр в г. Мелитополе. Это то, чего не хватало в первые месяцы операции.

Хотелось бы, чтобы больше внимания мы уделяли допризывной подготовке граждан, подростков и детей. Строящийся военно-патриотический комплекс «Авангард», к сожалению, рассчитан только на 30 мест. В нашей республике есть «Центр военно-патриотического воспитания молодежи» и филиал Всероссийского детского-юношеского общественного движения «Юнармия», одной из целей которых является именно допризывная подготовка. Но, на мой взгляд, этого недостаточно.

В ПАРЛАМЕНТЕ РСО-А

ВЗЫСКАТЕЛЬНЫЙ РАЗГОВОР

Центральным вопросом повестки дня заседания Совета парламента республики, которое проходило под председательством Таймураза ТУСКАЕВА, стало рассмотрение деятельности филиала ФГБУ «Россельхозцентр» по РСО-А.

Сергей СУАНОВ

Руководитель филиала Олег Тотров рассказал собравшимся о работе коллектива за 2020–2022 годы. По его информации из централизованного финансирования учреждения в год 22 миллиона рублей направляются на заработную плату сотрудникам, число которых за прошлый год после проведенной оптимизации сократилось с 62 до 57 человек. В то же время содержание материально-технической базы и проведение необходимых работ требуют значительных средств. Из затруднительной ситуации удается выйти за счет развития внебюджетной деятельности филиала.

Если в 2019 году доход от такой деятельности составил с учетом НДС 5,8 млн руб., то в прошлом году достиг 8 млн руб. За три года производство биологических средств защиты растений выросло в среднем вдвое, налажено производство насекомых габрибрактона, уничтожающих вредителей растений. Развивается информационно-консультативная деятельность. Но отсутствие достаточных средств для развития и финансирования всех подразделений филиала грозит сокращением некоторых из них. В связи с чем, учитывая значимость выполняемых филиалом работ для стабильности деятельности сельскохозяйственных предприятий, руководитель филиала «Россельхозцентра» попросил власти республики оказать помощь в ремонте помещений и приобретении необходимого оборудования и приборов для создания современной лаборатории по определению качества зерна и продуктов его переработки, а также в приобретении автомашини «Lada Largus», необходимой для проведения фитосанитарных обследований сельскохозяйственных угодий.

На вопрос Таймураза Тускаева об охвате проверками семян, которые должны высеваться, Олег Тотров сообщил, что 96 процентов посевных площадей засеваются проверенным семенным материалом. Кроме того, взяты под наблюдение и учет рядовые посевы, урожай с которых может быть использован и на семенные цели.

– Эти вопросы необходимо тщательно изучить, чтобы повысить показатели в сельском хозяйстве, – отметил Таймураз Тускаев. – Они могут стать новыми возможностями развития агропромышленного комплекса. Он поручил рассмотреть обозначенные проблемы с точки зрения законодательного регулирования.

А председатель комитета парламента по бюджету, налогам, собственности и кредитным организациям Асланбек Хадарцев напомнил о том, что владельцы личных подворий тоже в ряде случаев хотели бы использовать на своих участках пестициды, но нормы их применения рассчитаны и указываются на упаковках из расчета массированного применения. В ответ руководитель филиала сообщил, что в сельских районах проводятся семинары и для владельцев приусадебных участков, а кроме того, при филиале имеется магазин, специалисты которого консультируют хозяев личных подворий по применению средств защиты растений.

Тем не менее, по мнению председателя парламента, необходимо активнее вовлекать мелких производителей в процесс применения таких средств для увеличения производства продовольствия.

Председателя комитета парламента по вопросам жилищно-коммунального хозяйства и строительной политики Георгия Остеева тревожит тенденция распространения злостных сорняков, напрямую влияющих на здоровье человека. Чтобы бороться с ними, в ряде регионов приняли специальные программы. Есть смысл перенять такой опыт и нашей республике, разработав программы борьбы с амброзией, вальдшнепной и трехраздельной, борщевиком Сосновского и лопухом сирийским, предложил Тотров. А филиал готов принять участие в их разработке совместно с профильными министерствами и ведомствами. Это предложение председатель парламента поддержал.

В целом, по оценке председателя профильного комитета по аграрной и земельной политике, экологии и природным ресурсам Олега Качарова, филиал «Россельхозцентра» вносит свой вклад в развитие сельского хозяйства на примере увеличения изготовления биопрепаратов, расширения внебюджетной деятельности и т.д.

Живой интерес вызвало обсуждение проекта республиканского закона «Об отдельных вопросах организации регулярных перевозок по муниципальным и межмуниципальным маршрутам пассажиров и багажа автомобильным транспортом в РСО-А».

После принятия закона, по мнению председателя комитета дорожного хозяйства Тариэля Салиева, можно будет разработать четкий график движения транспорта благодаря внедрению тахографов, системы Глонасс и других новшеств. Также скорректируют внутригородские маршруты.

– Закон прежде всего должен обеспечить комфорт и безопасность граждан, а высококвалифицированным водителям обеспечить трудоустройство, – резюмировал Таймураз Тускаев.

Участники заседания рассмотрели также 47 законодательных актов и поправок к ним.

ПОЗДРАВЛЯЕМ! Заместитель главного редактора газеты «Северная Осетия» Александр ТОРИН удостоен звания «Заслуженный работник культуры РФ»

За многолетнюю плодотворную работу

Эта награда – яркое свидетельство вклада Александра Владимировича в развитие республиканской журналистики. Он пришел в профессию после окончания филологического факультета СОГУ в 1979 году. Профессиональный путь начал в республиканской газете «Молодой коммунист». В его послужном списке много ответственных должностей – на комсомольской, партийной, советской работе, директором Центра социализации населения, и первого заместителя председателя Комитета по печати и делам издательства...

В дружную семью «СО» вошел в 2010 году, когда сменил на посту главного редактора Ольгу Вышлову. Несколько лет успешно возглавлял республиканскую газету, сегодня он – заместитель редактора. Общий стаж его – более 40 лет. А. Торин внес заметный вклад в развитие периодической печати республики, он – заслуженный работник культуры РСО-А, награжден Почетной грамотой республики и другими ведомственными наградами.

Уважаемый Александр Владимирович, поздравляем Вас с заслуженной наградой! Желаем крепкого здоровья, счастья, сил и энтузиазма для достижения новых целей, преодоления новых высот!



В ПАРТИЯХ «Единая Россия» проведет «Диктант Победы» в России и более чем в 40 странах мира

СОХРАНИТЬ ИСТОРИЧЕСКУЮ ПАМЯТЬ



Принять участие в самой масштабной патриотической акции можно будет онлайн или очно, посетив одну из площадок.

Альбина ШАНАЕВА

В этом году задания диктанта впервые переведут на шесть иностранных языков – китайский, сербский, испанский, немецкий, французский и английский. Количество площадок «Диктанта Победы» – сейчас их уже более 22 тысяч – выше, чем в предыдущие годы, отметил координатор партпроекта «Историческая память», председатель комитета Госдумы по информационной политике **Александр Хинштейн**.

«С каждым годомкратно увеличивается число региональных площадок и количество людей, интересующихся историей нашей страны, которые принимают участие в диктанте. Это говорит о том, что тема сохранения исторической памяти, подвигов наших предков, героической истории Отечества, интересна нашим гражданам. А вопросы, которые затрагиваются в текстах диктанта, – очень актуальны», – отметил он. Более 120 площадок «Диктанта Победы» будет организовано на Донбассе.

«Привлечение жителей новых российских территорий к «Диктанту Победы» принципиально важно. Это будет способствовать изучению ими реальной истории Отечества, а не «истории», изложенной в русофобских учебниках, и сведениях, перепечатанных в интересах украин-

ского режима», – подчеркнул Александр Хинштейн. Заместитель секретаря регионального отделения «Единой России», координатор партпроекта «Историческая память» **Фуад Казымов** отметил, что в «Диктанте Победы» традиционно принимает большое число жителей Северной Осетии.

«С каждым годом количество желающих написать этот уникальный тест по истории родной страны неизменно растет», – подчеркнул он. – В этом году для написания юбилейного диктанта в республике будет организовано более двухсот площадок – как во Владикавказе, так и во всех районах республики. В том числе планируется задействовать уникальные и даже знаковые места, такие, как, например, как военно-исторический комплекс «Барбашово поле» и Музей защитников Суарского ущелья в селении Майрамадаг. Обе эти территории непосредственно связаны с событиями Великой Отечественной войны».

«Диктант Победы» состоится 27 апреля. Принять участие в акции можно как очно, так и дистанционно – на сайте диктантпобеды.рф. Участникам предстоит ответить на 25 вопросов: 20 по общей военно-исторической тематике и 5 – по региональной.

СВО Вселенская помощь

ДЛЯ БОЙЦОВ – ПАСХАЛЬНЫЕ ПОДАРКИ



По благословению архиепископа Владикавказского и Аланского **ГЕРАСИМА** в зону СВО волонтерами фонда «Быть добру» была доставлена очередная гуманитарная помощь бойцам на передовую.

Залина ГУБурова, Фото Мланы АГАЕВ

Фамилия **Гусовых** передала бойцам 5 баранов (130 кг мяса), 100 осетинских пирогов, более 20 сладких пирогов, 200 яиц, 35 куличей, осетинское пиво.

Руководитель семейного общества «Гус» **Ричард Гусов** рассказал «СО»: «Сам я уроженец Алагиря, но подключился

одногофамильцы со всей республики. Есть у нас и семейный фонд, и группа в соцсетях, где мы общаемся и вместе решаем какие-то вопросы. Это сплочает и фамилию, и народ Осетии в целом. Почему считаю это столь важным? К примеру, в годы Великой Отечественной

войны только от фамилии **Гусовых** на фронт ушли около 150 человек, чуть меньше половины из них не вернулись. Только из с.Нарта погибли 26 **Гусовых**. Как же нам не помнить о подвиге, совершенном ими? А сейчас пришло время, когда мы должны поддержать наших младших. Но мы никого не разделяем, все они – наши!».

Учащиеся и педагоги торгово-экономического техникума своими силами изготовили и передали 1000 куличей, 100 сдобных пирогов, 1000 пасхальных яиц, 100 кур, более 20 коробок печенья, дрон, письма с добрыми пожеланиями для солдат.

НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ ГЕРОЕВ



Наш «Бессмертный полк»



ВИСЯЧ Сергей Александрович



БУРАЕВ Фидар Нодарович



ДЗУКАЕВ Казбек Муратович



ГАЗЗАЕВ Юрий Константинович



ЗАГАШВИЛИ Вахтанг Сосланович



МАРГИЕВ Артур Феликсович

К ДНЮ ПОБЕДЫ Подвиги, которые нельзя забыть...

«СТАЛИНСКИЙ СОКОЛ»

В начале тридцатых годов двадцатого столетия наша страна начала создавать крупную индустриальную базу, собственную авиационную промышленность. Родине нужны были кадры летчиков и инженеров, в совершенстве владеющих авиационной техникой. В январе 1931 года IX съезд комсомола принял решение о шефстве над Военно-Воздушными силами Красной Армии. В числе первых откликнулись на призыв комсомола Хушин **АЙДАРОВ**.

А. ГУЦАЕВ

Родился Х. Айдаров в Чиколе в 1913 году. Закончив семь классов, переехал в Москву, где поступил в школу ФЭУ Метростроя. Затем работал под землей, а после смены сразу же отправлялся в аэропарк. Безграмотное, бездонное небо – пятый океан – завораживало и манило юношу. 15 октября 1932 года Х. Айдаров Бауманским районным военным комиссариатом г. Москвы был призван в ряды Красной Армии, сперва пришлось осваивать военные специальности, далекие от авиации, и только через некоторое время он получил возможность поступить в Сталинградское военно-авиационное училище.

С первого дня нападения фашистской Германии на Советский Союз он защи-

щал московское небо. Директиву, которая определяла задачи авианалетов на Москву, Гитлер подписал 19 июля. Для ее решения из Бельгии и Франции было дополнительно переброшено свыше сотни самолетов. Первый налет начался 21 июля, когда 195 вражеских самолетов взяли курс на Москву. Главными целями фашистов значились Кремль, вокзалы, авиазаводы и аэродромы. Наша авиация и зенитчики заставили большую часть фашистской армады свернуть с курса, более двадцати из них были сбиты. Массированные налеты люфтваффе последовали и в две последующие ночи. В этих боях хорошо проявил себя старший лейтенант Хушин Айдаров, получив свою первую боевую



награду – медаль «За отвагу». Здесь же, в небе над столицей, в августе самолет Айдарова был подбит, сам он получил ранение, а при жесткой посадке еще и контузию. Медицинская комиссия после госпиталя отстранила его от летной работы по состоянию здоровья.

Но в авиации он остался: был переведен на штабную работу и в составе своего авиационного подразделения

участвовал в боях в составе Брянского, Центрального и 1-го Белорусского фронтов. За отличное выполнение задания командования заместителем начальника штаба по оперативно-разведывательной части 721-го Касторненского истребительного авиаполка в декабре 1943 года получил орден Отечественной войны 2-й степени. В августе 1944 года был награжден орденом Красного Знамени и назначен на должность начальника штаба 165-го истребительно-авиационного Варшавского полка 286-й истребительно-авиационной Нежинско-Краснознаменной дивизии 16-й воздушной армии.

В начале мая 1945 года командование представило майора Айдарова к ордену Александра Невского и, как бы подводя итог его ратному труду за период работы начальником штаба, подчеркнул, что «товарищ Айдаров показал себя хорошим руководителем и организатором, грамотным и культурным штабным офицером. В практической работе сумел организовать отличную боевую работу полка по разгрому немецко-фашистских захватчиков. Отлично поставил работу по организации взаимодействия с другими частями. За

время работы товарища Айдарова начальником штаба не было случаев срыва боевого задания по вине штаба. За этот период в полку было произведено 1194 боевых вылета. Проведено шесть групповых воздушных боев, сбито 45 самолетов противника, сфотографировано семь военных объектов врага... В период Берлинской операции показал образцы четкой организации боевой работы полка...

За время Берлинской операции летным составом полка было организовано 309 успешных боевых вылетов, из них 68 – в район г. Берлина.

В период большой нагрузки летного состава товарищ Айдаров сам лично производил вылеты на ПО-2, особенно при перебазировании».

Это представление к высокой награде было подписано командиром дивизии полковником **Василием Сталиным**. После войны Хушин Саламанович Айдаров продолжил службу, дослужился до полковника, в 1956 году указом Президиума Верховного Совета СССР был награжден орденом Ленина.

Полковник Хушин Саламанович Айдаров умер в возрасте 78 лет, похоронен во Владикавказе.

О ТАКИХ ГОВОРЯТ: «ЦИТАДЕЛЬ»

Имя нашего героя чаще всего упоминается с его боевыми заслугами, но мало кто знает, что именно он, **Каспулат Албегов**, причастен к ходу Парада Победы 24 июня 1945 года.

Ирина ДОВЕВА, пресс-служба ГУ МВД России по СКФО

Родился Каспулат в простой крестьянской семье в с. Зилге. Осенью 1934 года, учась на втором курсе горно-металлургического института, добровольно ушел служить в армию. А после были пехотное училище и направление в Ленинградский военный округ начальником штаба гарнизона на советско-финской границе.

В 1939 году Албегова назначают на должность помощника начальника штаба 477-го полка 161-й стрелковой дивизии в Могилеве. Здесь и застала его Великая Отечественная война.

Во время прорыва вражеского окружения Албегову удалось вынести на себе и спасти всю секретную оперативную документацию штаба, он прошел по тылам врага около 400 километров от Минска до Кричева. За выполнение этой операции Каспулат был награжден орденом Красной Звезды. Вскоре его дивизию перебросили под Москву. И снова бои с оккупантами под Смоленском, Ленинградом, Тихвином, на берегах реки Волхов. Командование высоко ценило боевые качества Албегова, его личное мужество и военную грамотность, поэтому назначало ответственные посты.

В начале сентября 1942 года Албегов – уже подполковник и командует 27-й гвардейской стрелковой дивизией. Она должна была первой сломить вражескую оборону в районе Сталинграда. 19 ноября дивизия начала наступление. Противник, не выдерживая атаки гвардейцев и их соседей, поспешно отошел. Наши воины преследовали



его вплоть до окружения и уничтожения Паулюсовской группировки немецких войск. Албегов не только филигранно «дирижировал» наступлением войск, но, вопреки запретам, сам участвовал в рейдах штурмовых групп.

30 марта 1943 года за участие в разгроме группировки Паулюса Каспулату Магометовичу Албегову было присвоено звание полковника и вручен орден Красного Знамени.

В конце апреля 1944 года Албегова в срочном порядке отзывают в Москву для зачисления слушателем Высшей военной академии имени К.Е. Ворошилова.

О том, как учился в академии, можно судить по записям в академической аттестации: «Умный, толковый офицер. Будет прекрасным начальником штаба войсковых корпусов». В дивизионных боевых характеристиках тоже были весьма высокие оценки его способностей и таланта: «Мыслит конструктивно, тактически, образованный, дальновидный, отличается способностью глубоко анализировать ситуацию, умеет быстро принимать правильные решения...» О том же свидетельствуют рекомендации войскового командования о награждении Албегова орденами Ленина, Красного Знамени, Богдана Хмельницкого 2-й степени, Кутузова 2-й степени, Александра Невского.

Во славу державы!

Во время подготовки Парада Победы в Москве по указанию маршала Жукова К. Албегов был в команде организаторов. Многим известны кадры кинохроники, которые донесли до всего мира дух и напор советского народа: 200 фашистских знамен брошены на землю и растоптаны. Но есть один маленький, но важный момент, который был тогда упущен многими, но подмечен Каспулатом Магометовичем на репетиции парада. Советские воины поначалу несли вражеские знамена вертикально, однако, прозорливый Албегов настоял на том, чтобы их бросали к мавзолею Ленина именно горизонтально. Изменение небольшое, но резонанс от этой художественной перемены был очень сильным: он поднял у людей победный дух и гордость за свой народ! После парада последовала личная благодарность от И.В. Сталина.

Вскоре высшее руководство страны доверило Каспулату Магометовичу важную миссию. Три послевоенных года – с 1947-го по 1949-й – он прослужил в должности главного коменданта

города Пхеньяна и военного советника командующего северокорейской армией. Помимо военно-дипломатической миссии, Албегову пришлось выступить еще в одной роли. Руководство молодой Корейской Республики обратилось с просьбой к военному коменданту организовать военный парад, да такой, чтобы не стыдно было перед народом.

Исторический парад состоялся 9 сентября 1948 года. Трехчасовое зрелище прошло по военному организованно. Министр национальной обороны, выражая Албегову благодарность, сказал: «Превосходно! Четко! Как в Москве!»

В славную биографию Албегова вписаны еще три особых года, благодаря которым имя Каспулата Магометовича вошло не только в историю России, но и в историю Корейской Народной Демократической Республики.

В 1949 году, когда советские войска были выведены из Кореи, полковник Албегов продолжил службу на советско-маньчжурской, затем советско-турецкой границе.

Участник обороны четырех городов-героев – Минска, Москвы, Ленинграда, Сталинграда. Полковник с 60-летним стажем. Награжден 50 орденами и медалями, 26 высших почетных знаков правительственных профильных ведомств и организаций. 117 почетных грамот, дипломов и благодарственных отзывов. Почетный гражданин 66 регионов, городов и сел. Один из родоначальников высшей гвардейской лиги. Все это, безусловно, говорит о том, что история жизни Каспулата Магометовича Албегова уникальна, про таких, как он, говорят: «Цитадель».

Известно, что герои не умирают... Они уходят на небеса и внимательно наблюдают за нами. А герои Великой Отечественной войны требуются следят за тем, как мы храним мир и покой нашей Родины, которые они подарили нам – наследникам победителей.

ГОД ОСЕТИНСКОЙ НАРТИАДЫ О первом полном переводе на русский язык «Нартских сказаний»

... И ЗАГОВОРИЛИ НАРТЫ НА РУССКОМ

10 декабря 1948 года газета «Социалистическая Осетия» радостно сообщила всем нашим землякам о том, что из печати только что на русском языке вышла книга «Осетинские нартские сказания». Наконец! Свершилось то, чего так долго ждала вся республика. Это было настоящим событием. Да каким!

Валентина БЯЗЫРОВА,
заслуженный учитель РФ

А 15 июня следующего года в Осетии торжественно отмечали появление данного сборника. Для участия в научной конференции, посвященной изданию этого древнейшего памятника, в нашу столицу прибыла целая делегация Союза писателей СССР, в которую входили известные всей стране С. Бабаевский, Ю. Либедицкий, В. Дынник, Е. Ковальчук, Н. Атаров и В. Казин. Газета «Социалистическая Осетия» рассказала о том, что предшествовало форуму. В драматическом театре на торжественном собрании выступили гости не только из Москвы, но и из Южной Осетии, Армении и других республик.

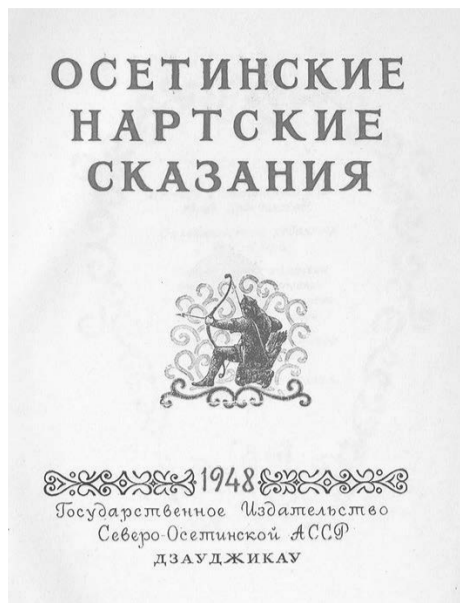
А еще через месяц в Дзауджикау (так в то время назывался Владикавказ) на научной конференции были заслушаны доклады местных ученых-фольклористов В. Скитского, Л. Семенова, О. Туаевой, С. Битиевой. Доложенный перевод «Нартских сказаний» получил самую высокую оценку. Да и могло ли быть иначе?

Ну а потом — Москва. Торжественное собрание открывал заместитель генерального секретаря Союза писателей СССР, большой друг нашей республики Н. Тихонов. Со стороны Северной Осетии выступили Г. Плиев и Г. Кайтуков. А настоящим сюрпризом для всех явилась встреча со знаменитыми сказителями Б. Хадиковым и А. Цопановым. Именно тогда многие собравшиеся впервые увидели в руках людей в черкесках национальный инструмент фандыр, известный еще с глубокой старины. Он звучал красиво и уверенно, и всем казалось, что это отступили годы, и на сцене герои нартского эпоса — гордые, храбрые, не боящиеся коварных врагов. Вся страна в те дни поздравляла Осетию с изданием первого перевода на русский язык книги о нартах. Все народы, жившие в СССР, аплодировали успешному завершению многолетнего труда наших фольклористов. Видите, как случается: радость небольшой республики стала общей для всей огромной страны... А начиналось все так.

за год до Великой Отечественной молодая учительница Езетхан Уруймагова. И именно он, тогда уже известный писатель, благословил ее на ратный труд — она принесла ему для просмотра рукопись будущей книги «Навстречу жизни». Внимательно прочитав ее, Либедицкий понял: только что он открыл для себя... новый народ. С удивлением и радостью отметил в пока еще незнакомой осетинской литературе такое явление, как двуязычие и близость к русской культуре. Конечно, о многом услышал от Езетхан, которая как-то сразу покорила своей искренностью и огромным желанием сделать все, чтобы через ее книгу страна как можно больше узнала о ее горячо любимом народе и малой родине. Позже он понял, как Уруймагова была права. Коста Хетагуров, Тотырбек Джатиев, Гриш Плиев, Татари Епхиве, Дабе Мамсуров и другие наши авторы никогда не отделили себя от русской литературы и развивали ее в ее русле. И вместе с тем ни в коем случае не отрывались от своего народа, его чаяний, его жизни. Одновременно на русском и осетинском языках писал не только Коста; это делали и Инал Кануков, и Батырбек Туганов, и Арсен Коцоев...



Юрий Либедицкий



Либедицкий, который, заранее зная о том, какой ответственный, сложный путь предстоит ему пройти, не побоявшись никаких грядущих препятствий, решительно и охотно взялся за дело. Лидия Борисовна, жена переводчика — российская писательница, меценатка, литературовед — так вспоминала о начале труда своего супруга: «Это было такое нелегкое и вместе с тем такое счастливое время, мы были еще молоды и полны сил. Помню, как ранней весной 1947 года Тотырбек Джатиев, высокий, широкоплечий, впервые появился в нашей по-



Тотырбек Джатиев

Время-то было послевоенное... Порой взрослым приходилось брать ведра и спускаться к реке за водой, а хлеб самим печь в летней кухне с земляным полом... Но ведь были во всем этом и свои плюсы. Здесь, в тишине и прохладе заглохшего сада, было так хорошо и спокойно работать. И что особенно интересно (об этом часто потом вспоминал сам переводчик), необычный мир нартских сказаний вовсе не казался сказкой, а обрел реальность, — ведь кругом были те же горы и плоскогорья, среди которых жили и сражались с великанами-уаигами герои эпоса, росли все те же цветы и травы, белели те же снежные вершины, что и в незапамятные времена. Когда-то они так же взирали на нартских богатырей и так же на закате становились розовыми от лучей уходящего солнца, солнца мертвых, как называли нарты закатыные отблески.

А вечера на Реданте... Да разве когда-нибудь их забудешь?! Темное-темное небо, на нем — звезды какой-то невероятной яркости и величины. А на покосившейся террасе вокруг старой керосиновой лампы, неведомо откуда добытой все тем же Тотырбеком Джатиевым, собиравшиеся сюда на попутных машинах, а то и на мотоциклах. И они, тогда все такие молодые, тоже казались персонажами эпоса, сошедшими со страниц бессмертных сказаний. Со времени окончания Великой Отечественной прошло всего-то два года. Наверное, поэтому для наших литераторов, прошедших всю войну, такие вечера казались недосыгаемой роскошью. Это было замечательным временем дружеского и профессионального общения. Тотырбек Джатиев считал себя прикрепленным к большой семье переводчика, посещал маленький домик на Реданте буквально каждый день, очень заботился о том, чтобы гостям было здесь хорошо и удобно. И, конечно, расспрашивал, как продвигается работа. Он же систематически привозил эскизы иллюстраций, которые по заказу издательства готовил Махарбек Туганов — замечательный художник, большой мастер своего дела. Т. Джатиев прекрасно понимал всю меру личной ответственности за выпуск на русском языке сборника сказаний, которому предстояло открыть историю нашей Осетии для всех народов СССР.

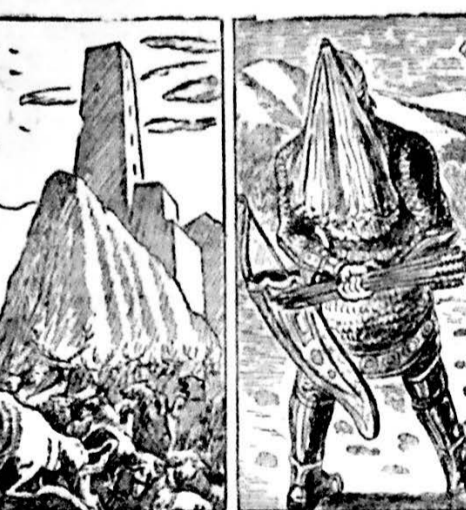
Слово сделало ЧЕЛОВЕКА

А еще новые друзья нередко приглашали семью переводчика посмотреть достопримечательности нашей республики. И, конечно же, прежде всего Либедицкие побывали в подполканном ауле Нар, в бедном домике, где родился Коста. Это сейчас так замечательный мемориал, но тогда... Однако всем было так интересно, необычно. И западало в душу навсегда. Недаром Лидия Борисовна Либедицкая позже в соавторстве с Т. Джатиевым написала повесть «За вас отдаю я жизнь» о нашем великом народном мыслителе, журналисте, поэте, художнике, общественном деятеле Коста Левановиче Хетагурове. Именно там, в Нар, кто-то из осетинских писателей поведал семье переводчика и замечательную легенду, когда-то родившуюся в горах. Либедицкие нередко цитировали ее, потому что, работая над переводом сказаний, Юрий Николаевич не раз признавался, что чувствовал поддержку, исходящую от этой легенды. Недаром говорят, что из песни

слювенной тесной и низкой московской дворянке, в которой мы жили с тремя дочками. Он прихрамывал, опираясь на тяжелую палку, — одно из последних тяжелых ранений, полученных в финскую кампанию и в войну Отечественную, а в руке держал толстую палку, где находились подстрочники осетинских нартских сказаний. Он принес их Юрию Либедицкому, чтобы просить его начать работу над переводом сказаний на русский язык. Помню его почитательную сдержанность по отношению к старшему и вместе с тем чувство достоинства, с которым излагал он свою просьбу. Это было не только просьба директора Северо-Осетинского издательства, должность которого занимал в то время Тотырбек Джатиев. Нартский эпос — сокровище и гордость всего осетинского народа, и



...Вошел на Черную гору Ацамаз, забрался на самый высокий утес, приложився к свистку и закричал.
(Сказание «Ацамаз и красавица Азунда»)



...Уруймаг, Хамци и Сослан одновременно послали свои стрелы. Лисица метнулась и, свернувшись клубком, свалилась замертво.
(Сказание «Кому досталась черная лисица»)

именно эта гордость сквозила в каждом его слове. Нет, он не просил, он оказывал честь и доверие писателю, передавая в его руки подстрочники сказаний, результат многолетнего и кропотливого труда Нартского комитета, специально созданного в Северо-Осетинской республике, в который входили виднейшие осетинские ученые, писатели, исследователи, знатоки народного творчества.

Работа Юрия Либедицкого над переводом нартского эпоса и привела нас впервые в Осетию. Тогда-то и завязались дружеские связи с осетинскими писателями, которым суждено было пройти через всю нашу жизнь...

Много лет минуло с тех пор. Но как могла семья переводчика забыть то длинное лето на Реданте, у самого входа в Дарьяльское ущелье, в том маленьком домике, где горы почти вплотную подступали к жилью. Даже казалось, что сам домик лепился к горам. А когда стихало дневное движение по загруженной Военно-Грузинской дороге, слышно было, как шумит, ворчит, ворочает тяжелые камни разбушевавшийся Терек. Конечно же, возникали непростые бытовые проблемы.



Бессмертное творение народа

Вышла в свет книга «Осетинские нартские сказания» на русском языке. Это знаменательное событие в культурной жизни нашей республики и всего Советского Союза. Завершен многолетний труд по собиранию, систематизации, переводу и изданию народных сказаний о легендарных предках осетин — нартах. Отныне весь советский народ имеет возможность ознакомиться с героическим эпосом осетинского народа, представляющим собой ценный вклад в сокровищницу мировой культуры. «Советские люди, — говорил товарищ Сталин, — считают, что каждая нация, все равно большая или малая, имеет свои качественные особенности, свою специфику, которая принадлежит только ей и которой нет у других наций. Эти особенности являются тем вкладом, который вносит каждая нация в общую мировую культуру и обогащает ее». Осетинский народ за свою многовековую историю создал немало культурных ценностей мирового значения. Об этом убедительно свидетельствует богатейшее творческое народное творчество, по праву

может называться по-настоящему народным, когда гордо держит его голову и не перед кем ее не клонит». В осетинских нартских сказаниях народ предстает перед нами, как великая сила. Эпос пронзает реализмом, духом демократизма, ему присущи прогрессивные мотивы, акценты. В эпосе ярко выражена идея о том, что трудовая деятельность есть основа человеческой жизни. Примечательно мировоззрение нартов, в котором проявились стихийный материализм и наплавная диалектика. Нарты — это легендарный мир благородства, могущества, поэтической красоты. Нарты — это мир народной мечты о светлой свободной жизни. Таковы основные прогрессивные идеи нартского эпоса. На протяжении своей многовековой истории осетинский народ героически с большой любовью охранял, доводил и обогащал созданный им героический эпос и воплощенные в нем прогрессивные идеалы, донес их в своем сердце до наших дней: на этих идеалах он воспитывался. Осетинский народ, создавший величайшее творение мировой культуры, великим мечтал о

осетинского народа был обусловлен тем, что он, несмотря на такую огромную разницу во времени и характерах героев, воспитывал стойкость, мужество, свободолюбие, столь необходимые в пору тяжелых испытаний. А завет нартов «лучше смерть, чем позор» вдохновлял наших воинов-защитников на подвиги во имя жизни в борьбе с врагом. И вообще, как это правильно — решать вопросы, связанные с этической культурой народа, его традициями, фольклором, на государственном уровне, как в данном случае: деятельность Нартского комитета, созданного еще в 1940 году, финансировалась из государственного бюджета. И это очень помогало, прежде всего — обывало. Всех и каждого из причастных к переводу. Обычно, когда у Юрия Николаевича спрашивали, как и почему он согласился на такой огромный, ответственный труд, он отвечал словами Жоржа Дюмезиля: «Именно у осетин и, конечно, у их далеких предков сформировалось ядро нартского эпоса. Ведь что такое нарты? На их исконной родине, то есть у осетин, и появились легендарные герои». А это Либедицкому было чрезвычайно интересно.

И. Каллагов, Л. Бегизов и других. Эти люди знали на память десятки сюжетов. Более того, они же исполняли сказания под аккомпанемент арфы или фандыра, что становилось венцом всех народных праздников. Когда начали собирать нартские сказания? Пожалуй, более полутора столетия назад. Братья Шанаевы — Гапир и Дзантимир — были первыми в сборе эпических текстов. Из аула в аул, из села в село продавались и такие представители осетинской интеллигенции, как Ц. Амбалов, Г. Гуриев, С. Туккаев, М. Гарданов, А. Кайтмазов и еще многие другие. Они сумели записать целый ряд (примерно сто пятьдесят авторских листов) поэтических сказаний и этим очень помогли составителям единого нартского эпоса, который в 1946 году вышел сначала на осетинском языке в прозаическом варианте. И даже война не стала помехой для фольклорных экспедиций, побывавших чуть ли не во всех уголках Осетии. И уже сводный текст сказаний был позже представлен опытному переводчику Юрию Николаевичу Либедицкому; именно в его прекрасном изложении на русском языке книга вышла зимой 1948 года. Все в ней было необычным. Даже переплет выглядел очень впечатляюще — он был в коричневой коже. А чудо-иллюстрации М. Туганова и графические работы М. Мухина выделялись от основного текста тончайшей бумагой. Сразу было видно, с какой огромной любовью издавался этот легендарный фолиант. Наша республика ничего для него не пожалела, хотя послевоенное время было таким нелегким для всех и каждого...

Да, сегодня этот сборник выдержал ряд переизданий, и переводы бывали самыми разными. Но, по моему мнению, непревзойденным так и остался тот, первый. Как по дизайну, так и по ожиданиям читателей. Он стал поистине раритетом. И, думаю, имя Юрия Николаевича Либедицкого должно быть золотыми буквами навсегда вписано в культуру Осетии.

Почему нас и сегодня так интересует эпос? Что ж, стоит только задуматься, и мы сразу отыщем ответ. Их так много — героев-нартов. Всех, пожалуй, и не перечислишь. Разделенные на три рода — Алагата, Ахсартагата, Бората — нарты живут по-разному, но их неизменно связывают огромная любовь к родной земле, гордость за свой народ, умение дорожить собственной честью, природный юмор, безмерная храбрость. Это в основном благодарные, гостеприимные люди. Да, они совсем не похожи один на другого, но именно это так привлекает к ним нас, читателей, делает их образы неповторимыми и незабываемыми. Мудрые решения, принимаемые ныхасом (народным собранием), часто поражают своей справедливостью, а уважение к старшим и к женщине достойно истинного восхищения. Все это, пожалуй, не могло не отразиться на такой долговечной и преданной любви народа Осетии к своему эпосу, который и сегодня является одним из древнейших памятников культуры скифской древности и алпанского Средневековья. Недаром он вошел в ряд великих творений человечества и стал известным всему миру. И Осетия по-настоящему гордится этим. А Юрий Николаевич и Лидия Борисовна Либедицкие навсегда по праву остались друзьями нашей республики. И ведь они действительно заслужили такую высокую честь.

Коллективный труд

Сам Юрий Николаевич Либедицкий всегда считал, что участвовал в большом коллективном труде, и рассматривал свой переводческий опыт как посильный вклад в общее дело. А может, он, будучи человеком исключительной скромности, все же был прав?! Ведь многие наши писатели встречались с лучшими сказителями эпоса или слышали о них — о Г. Сланове, Д. Саулаеве, К. Кертбинове.

В домике у Дарьяльского ущелья

Чета Либедицких приехала в наш город вместе с детьми. Здесь их очень ждали. Поселили на Реданте, в небольшом домике, окна которого смотрели прямо на горы. Маленький двор тут же наполнился ребячьими голосами, громким смехом, восторженными восклицаниями. Ну что ж, ничего удивительного. Дети есть дети. А взрослых было не до эмоций. Следовало разбирать вещи — обулаиваться. Все понимали: приехали не на месяц и не на два — работа могла затянуться. В том, что она будет интересной, никто не сомневался: Юрию Николаевичу Либедицкому предстояло перевести нартские сказания с осетинского на русский язык. Задумывалось это непростое дело еще семь лет назад — в предвоенном году. А осуществиться смогло лишь сейчас.

Но вернуться к рассказу о девочках — дочерях Либедицкого. Сколько интересно об этом необычном крае слышали от родителей дети! И теперь им очень хотелось увидеть все сразу: и кудрявые леса, покрывающие склоны гор, и овечьи отары, и конские табуны, и шумные водопады, и воспетый поэтами бурный Терек... Ну и, конечно же, Кавказские горы. Ведь для ребятшек все это было впервые. Отец обещал им путешествие к аулам, которые расположены чуть ли не выше облаков, девочкам хотелось увидеть дома алдаров — так раньше называли осетинских помещиков. А «Мертвый городок»... Он был интересен детям уже по одному его необычному названию.

Сколько сказаний слышал их папа! И часто знакомил с ними своих дочек. Они уже знали, что народ, в гости к которому приехали — очень необычный. Мужчины здесь — храбрые воины и трудолюбивые земледельцы. А женщины — очень красивые, у них добрые сердца и золотые руки. Отец рассказывал, что раньше, давным-давно, предки этих людей звались нартами. И им приходилось все время бороться со страшными чудовищами — крылатыми семиглавыми драконами, одноплазными людоедами невероятной силы, пытавшими непримиримую ненависть к людям.

Конечно, и среди нартов, как и среди всякого народа, были, что уж греха таить, и злые, и коварные, и обманщики. Как говорят, семья не без уродов. Но куда чаще встречались люди иные — умные, сильные, всегда готовые на бой с врагами за свои права, за свою честь, за своих близких... Детям казалось, что нарты очень похожи на героев их любимых волшебных сказок. Недаром, по словам родителей, их, эти предания, так старательно много-много лет собирали разные люди. И вот теперь нужно сделать так, чтобы их прочитали все-все-все в стране. Именно для этого и приехала сюда семья Либедицких.

Да, недаром считают, что устами ребенка глаголет истина. Однако как же все-таки было на самом деле? В 1947 году для Юрия Николаевича Осетия уже не была открытием. С ней его познакомила

ПРЕМЬЕРА Добрая традиция проводить обменные спектакли между Югом и Севером

И ВНОВЬ ШЕКСПИР, И ВНОВЬ АНШЛАГ

Очередная постановка по пьесе У. Шекспира воплотилась на сцене национального театра. На этот раз Юго-Осетинский государственный драматический театр им. К.Л. Хетагурова представил комедию «Угрошение строптивой».

Юлия ДАРЧИЕВА, фотопортрет автора

Перевел пьесу на осетинский язык Нафи Джусойты. Премьера спектакля прошла в начале этого года в Цхинвале. Постановка получила положительные отзывы. Многие отметили мастерство артистов и профессионализм режиссера Эдуарда Келехсаева. «Такую оценку публики получать всегда приятно. У нас вообще очень любят комедии. Сейчас особенно нужны такие постановки. Мы постарались сделать хороший спектакль. На мой взгляд, он состоялся. Зрители Северной Осетии нас приняли очень хорошо», — сказал режиссер.

Эдуард Келехсаев также отметил, что актерский состав подобран удачно. Каждый на своем месте и четко следует поставленным задачам.

валось ощущение, будто реально находишься в средневековой Италии.

Актеры также постарались передать настроение пьесы. Судя по реакции зрителей, с этой задачей актерский состав справился. В зале на протяжении всего спектакля звучали громкие аплодисменты.

Традиция проводить обменные показы спектаклей Северо-Осетинского и Юго-Осетинского театров появилась уже давно. Такая работа способствует укреплению не только связей между двумя братскими коллективами, но и приводит к расширению зрительской аудитории.

«11 мая в нашем театре коллеги из Северной Осетии покажут спектакль «Король Лир». Потом они сыграют «Названных братьев», а мы во Владикавказе — «Черную бурку». Наше взаимное сотрудничество дает очень хорошие плоды. Во-первых,

ПРЕЗЕНТАЦИЯ Смысл жизни он передает в своих стихах Как научиться радоваться жизни



15 апреля, в Международный день культуры, а также в день рождения самого автора в библиотеке-филиале №4 Централизованной библиотечной системы г. Владикавказ состоялась презентация нового сборника стихотворений «Умей радоваться» известного в республике прозаика и поэта, краеведа и коллекционера Александра Ивановича ЭНГЛЕЗИ.

Наталья КУЛИЧЕНКО

Представляя «виновника торжества» читателям, ведущая рассказала о том, что в его творческом багаже — 23 книги, три — о фотографиях Кавказа и России, есть книга о забавных случаях в жизни знаменитых людей. Автором написана повесть, 30 рассказов, более 1700 стихотворений, его публикации есть в московских журналах «Родина», «История государства Российского», «История в подробностях» и других, а стихи публиковались в «Литературной газете» и в ряде журналов Санкт-Петербурга. Его строки о матерях Беслана вошли в объемную книгу «Осетия и осетины». А. И. Энглезли был неоднократно награжден Почетными грамотами Российского фонда культуры и Министерства культуры РСО-А. На вопрос «Почему книга стихотворений называется «Умей радоваться»? автор дал лаконичный ответ: «Без радости нет жизни, вечно в унынии не должен быть человек — это не в его натуре».

В течение двух часов под сводами библиотеки звучали стихи А. Энглезли — о жизни и не только: о братьях наших меньших, о нашей прекрасной планете, о скалах и горах, о птицах, парящих высоко в небе, о людской памяти, о Родине — большой и малой, об отце, ставшем для Саши примером в жизни, о друзьях и любимой бабушке Марии, о защитниках России, о детстве и юности, о чудесных днях, которые навечно остаются у нас в памяти... Песню о России на стихи А. Энглезли исполнила заслуженный деятель искусств республики Татьяна Остаева. С теплыми словами к имениннику обратились председатель СОРО «Российский союз профессиональных литераторов» Дзержис Тменов, член Союза писателей России и Российского союза профессиональных литераторов Валентина Грищенко-Кокоева, школьная учительница юбиляра, 92-летняя Тамара Ивановна Шавтвалова, председатель СОРО коллекционеров Сергей Саханский, друзья Александра Ивановича по шахматному клубу, преподаватели железнодорожного техникума, коллективом которого А. Энглезли давно дружит. Внучка поэта Варвара Энглезли прочитала его стихи, а народная артистка РСО-А Виктория Кузьмина исполнила несколько композиций

на скрипке в подарок автору. Всем своим творчеством А. Энглезли размышляет о том, в чем заключен смысл жизни человеческой, он надеется и верит в то, что люди станут мудрее — и тогда исчезнут войны, а молодые будут всегда верны памяти отцов и дедов. На вопрос «Как научиться радоваться жизни в такое непростое время?» он ответил своими стихами — «Умей радоваться», «Что за жизнь?», «Будь весел», «Желаю», «Радуйтесь, люди», «Дарите» и многими другими. В его стихах живут романтика и любовь, они открыты и искренни. А счастье, по мнению автора, — в доброте и любви к окружающему нас миру. В Интернете есть видеозапись стихотворения А. И. Энглезли о нашем Владикавказе в исполнении юной звездочки Николь Плиевой — и читателям была предложена возможность посмотреть этот видеоролик, а потом послушать новые, еще не публиковавшиеся стихотворения А. Энглезли в авторском исполнении. В конце мероприятия все желающие смогли приобрести сборник стихов Александра Ивановича с позитивным названием «Умей радоваться».

СПОРТ Во Владикавказе проходит чемпионат России по фехтованию Удача на стороне «Москвы-1»

По итогам командных соревнований лидер — команда «Москва-1».

Подготовила Залина ГУБУРОВА

В командном первенстве по сабле среди женщин на чемпионате России во Владикавказе золотые медали завоевали фехтовальщицы первой сборной Москвы Софья Великая, Ольга Никитина, Евгения Подласкова и Светлана Шевелева. Об этом сообщается на сайте Федерации фехтования России.

В финальной встрече в противостоянии с саблетниками первой сборной Новосибирской области победу москвичкам принес единственный удар — 45:44! Награждение проводил министр физической культуры и спорта Республики Северная Осетия — Алания Сослан Кочиев, заместитель министра физкультуры и спорта Республики Северная Осетия — Алания, олимпийская чемпионка по фехтованию на рапирах Аида Шанаева и президент Федерации фехтования Республики Северная Осетия — Алания, депутат Парламента Республики Северная Осетия — Алания Аслан Хадарцев.

Серебряные медали в копилке команды «Новосибирская область-1» (Мария Кузнецова, Алина Михайлова, Софья Лоханова, Мария Шумская. Бронза у «Новосибирской области-2» (Евгения Карболина, Валерия Кобзева, Эвелина Попова, Анастасия Шорохова).



В соревнованиях по фехтованию на саблях среди мужчин первенствовали московские фехтовальщики. Они заняли весь пьедестал почета в личном первенстве, а на следующий день в командном турнире золотые медали разгряли два столичных коллектива. Победив — 45:43, титул чемпиона России завоевала вторая сборная Москвы, в составе которой выступили Лев Минин, Олег Петровский, Владислав Поздняков и Иван Цылин. Награждение победителей и призеров проводил министр физической культуры и спорта РСО-А Сослан Кочиев, старший тренер мужской сборной России по фехтованию на саблях, олимпийский чемпион Алексей Фросин и главный судья соревнований Зураб Балашвили. Вторую ступень пьедестала заняла «Москва-1» (Дмитрий Даниленко, Камилль Ибрагимов, Магамед Халимбеков, Василий Ширшов). Третье место у «Новосибирской области-2» (Арсений Голосок, Илья Костоюков, Артем Цельшев, Олег Южак).



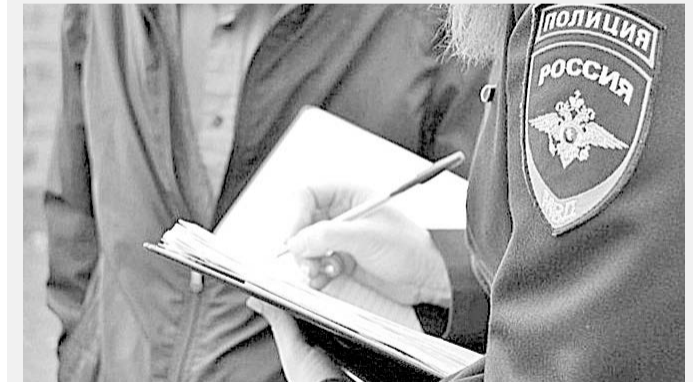
Роли в комедии исполнили Сослан Хасиев, Натали Чохели, Дмитрий Парастаев, Батраз Кумаритов, Сослан Джиоев, Жанна Догузова, Эдуард Гаглоев, Инга Маргьева, Мирослав Бестаев, Андрей Тедеев, Николай Чочиев, Рамаз Элбакиев и студенты актерского факультета ЮОГУ.

Спектакль получился комедийным, собственноручно, как того и требует жанр. Стоит отметить, что постановка была выдержана в духе эпохи, о которой пишет Шекспир. Костюмы, декорации, музыка — все было подобрано так, что созда-

ИТОГИ Сотрудниками МВД по РСО-А проведен анализ оперативно-профилактического мероприятия

Операция «Рецидив»

Сотрудниками полиции и заинтересованными службами осуществлены 2532 проверки поднадзорных лиц, пресечено 91 административное правонарушение, возбуждено 17 уголовных дел.



Одним из наиболее эффективных способов предупреждения совершения преступлений ранее судимыми лицами является административный надзор — осуществляемое органами внутренних дел наблюдение за освобожденными из мест лишения свободы. А именно за соблюдением установленных судом временных ограничений прав и свобод, за выполнением обязанностей, предусмотренных законом, в соответствии с требованиями Федерального закона от 06.04.2011 г. № 64-ФЗ «Об административном надзоре за лицами, освобожденными из мест лишения свободы».

Так, с 3 по 7 апреля на территории Республики Северная Осетия — Алания сотрудниками МВД по РСО-А проведено оперативно-профилактическое мероприятие «Рецидив», направленное на предупреждение совершения повторных преступлений и иных правонарушений ранее судимыми лицами, состоящими под административным надзором, и лицами, освобожденными из мест лишения свободы, подпадающими под действие административного надзора.

ПРИГЛАШАЕМ НА ВОЕННУЮ СЛУЖБУ ПО КОНТРАКТУ В РОСГВАРДИИ

Денежное довольствие от 35 000 рублей до 55 000 рублей (в зависимости от должности, классной квалификации, выслуги лет).

ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТАМ: пол мужской в возрасте от 20 до 45 лет;

отсутствие судимости у кандидата и его близких родственников.

Льготы и ГАРАНТИИ:

возможность получения удостоверения ветерана боевых действий (удостоверение ветерана боевых действий позволяет получить доступ к льготам, которые являются компенсацией со стороны государства);

вещевое и материальное обеспечение; компенсация за наем жилья 15000 рублей; обязательное медицинское страхование жизни и здоровья, оплачиваемый отдых в санаториях России; реализация накопительно-ипотечной системы жилищного обеспечения военнослужащих, приобретение жилья за счет государства.

Обращаться по адресу: в/ч 3724, с. Октябрьское, ул. Тарская, 204, тел. 8-963-179-03-69.

ВНИМАНИЕ!

В соответствии с Законом Российской Федерации от 26 июня 1992 г. № 3132-1 «О статусе судей в Российской Федерации» квалификация коллегия судей Республики Северная Осетия — Алания объявляет об открытии вакантных должностей:

► ПРЕДСЕДАТЕЛЯ АЛАГИРСКОГО РАЙОННОГО СУДА РЕСПУБЛИКИ СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ — АЛАНИЯ;

► СУДИИ СОВЕТСКОГО РАЙОННОГО СУДА Г. ВЛАДИКАВКАЗА РЕСПУБЛИКИ СЕВЕРНАЯ ОСЕТИЯ — АЛАНИЯ.

Заявления и документы, указанные в п. 6 ст. 5 Закона Российской Федерации от 26 июня 1992 г. № 3132-1 «О статусе судей в Российской Федерации», принимаются по рабочим дням с 10 до 18 часов по адресу: 362040, г. Владикавказ, пр. Мира, 1, тел. для справок (8672) 40-31-36.

Последний день приема документов — 24 мая 2023 года.

Заявления и документы, поступившие после указанного срока, к рассмотрению не принимаются.

МАГАЗИН «РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ» КРУГЛОСУТОЧНО. Полный комплекс услуг (в т.ч. бальзамирование и катафалк). Премлемые цены. Адрес: ул. Б. Лакути, 65 (по трассе, р-н маг. «Киммер»). Тел. 8-928-068-66-91.

РЕКЛАМА. ОБЪЯВЛЕНИЯ

В ЧЕСТЬ ТОРЖЕСТВЕННОГО ОТКРЫТИЯ «Дома Евгения Вахтангова» ВО ВЛАДИКАВКАЗЕ — уникального и самого масштабного проекта за вековую историю ТЕАТРА ВАХТАНГОВА (г. Москва) СЕВЕРО-ОСЕТИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ХАПСАЕВА ПРИГЛАШАЕТ ЗРИТЕЛЕЙ НА «БОЛЬШИЕ ГАСТРОЛИ» (гастроли проходят при поддержке ФБГУК «Роскошниц» и Министерства культуры РФ):

3 и 4 мая ОСНОВНАЯ СЦЕНА «ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН» (16+) Режиссер — Римас ТУМНАС. Начало в 18 часов

5 и 6 мая ОСНОВНАЯ СЦЕНА «МАДЕМУАЗЕЛЬ НИТУШ» (16+) Постановка Владимира ИВАНОВА. Начало в 18 часов

7 и 8 мая ОСНОВНАЯ СЦЕНА «ЦАРЬ ЭДИП» (16+) Постановка Римаса ТУМНАСА. Начало в 18 часов

Билеты продаются на сайте и в кассе Осетинского театра. Справки по тел. 55-14-68. Зал оснащен аппаратурой для синхронного перевода. Принимаются коллективные заявки.

ОРГАНИЗАЦИИ ТРЕБУЮТСЯ: ИНЖЕНЕР-КОНСТРУКТОР — высшее образование в области машиностроения; ФРЕЗЕРОВЩИК НА СТАНОК ЧПУ — опыт работы не менее 3 лет; НАЛАДЧИК-ОПЕРАТОР фрезерного станка ЧПУ; БРАКОВЩИЦА стеклоизделий; ПОМОЩНИК ОПЕРАТОРА стеклоформирующих машин. 3/п по результатам собеседования. Тел.: 51-96-86, 51-96-89.

НЬФС Организация и проведение мероприятий. палатки, шатры, посуда, составление меню, закуп продуктов, приготовление блюд, обслуживание столов, уборка. 64-00-00 г. Владикавказ, ул. Мичурина, 69. Узбекский плов навынос. 95-92-62, +7 918 825-92-62

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДИГОРСКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ПРЕМЬЕРА 21 АПРЕЛЯ комедии по мотивам пьесы Б. Томаса «Тетушка Чарлея» «ГОСТЬ ИЗ БРАЗИЛИИ» (Бразилиа: узагаз) Режиссер-постановщик — народная артистка РСО-А Э. Секинаева. Имеется синхронный перевод на русский язык. Начало в 18 час. Наш адрес: ул. В. Халпаева, 18. Тел.: 8-903-484-19-40, 8-928-927-81-76.

Семья Муларовых искренне благодарит всех, кто разделит с ней горесть утраты МУЛДАРОВА Афанасия Садриновича, и сообщает, что 40-дневные поминки со дня его кончины состоятся 22 апреля по адресу: с. Октябрьское, ул. Джатаева, 13.

Родные и близкие искренне благодарят всех, кто разделит с ними горесть невосполнимой утраты ДЗЕСТЕЛОВА Батраза Владимировича, и сообщает, что 40-дневные поминки со дня его кончины состоятся 22 апреля по адресу: ул. Гончарова, 132.

Семья Хабаловых искренне благодарит всех, кто разделит с ней горесть утраты ХАБАЛОВА Валико Михайловича, и сообщает, что годовые поминки со дня его кончины состоятся 22 апреля по адресу: с. Камбилеевское, ул. Льва Тедеева, 2-а.

Семья Гиевых искренне благодарит всех, кто разделит с ней горесть утраты ГИЕВА Зурбака Сергеевича, и сообщает, что годовые поминки со дня его кончины состоятся 22 апреля по адресу: с. Кадгарон, ул. Айдарова, 46.

Коллектив ГБОУ «Центр образования «Интеллект» выражает глубокое соболезнование семье ЛОМАКИНОЙ Раисы Ивановны.

Коллектив АОО «Стоматология» выражает глубокое соболезнование семье ГРЕЧКИНОЙ Марии Константиновны.

Коллектив МБОУ «СОШ № 50» г. Владикавказ выражает глубокое соболезнование семье ГИЕВЫХ Лидии Александровны.

Соседи домов №№ 275 и 277 по ул. Леваневского выражают глубокое соболезнование семье РУДИЧА Георгия Павловича.

Коллектив Театра оперы и балета — Филиала Мариинского театра в РСО-А выражает глубокое соболезнование семье БАЗАЕВА Казбека Александровича.

Коллектив ЗАО «Гормолзавод «Северо-Осетинский» выражает глубокое соболезнование семье ДЯКОНОВА Константина Гавриловича.

Газета зарегистрирована в Управлении Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия по Южному федеральному округу (П/И № 05-10-6708 от 24.08.2007).

Главный редактор М.М. БИТАРОВА. Приемная — 25-02-25. Заместители главного редактора: Александр Торин — тел. 25-11-15, Ирина Колиева — тел. 25-11-05, Нателла Гогаева (редактор отдела электронной версии газеты) — тел. 25-11-07, Валентина Зыгина (ответственный секретарь) — тел. 25-11-06, Светлана Мамедова, Светлана Громова (редакторы по выпуску) — тел. 25-92-31; собственные корреспонденты: Всеволод Рязанов — тел. 25-11-19, Сергей Суанов — тел. 25-11-09, Залина Губурова — тел. 25-11-03; корреспонденты: Тамара Бунтури — тел. 25-11-14, Юлия Дарчиева — тел. 25-92-93, Аделина Камбегова — тел. 25-11-17, Зарина Кабисова — тел. 25-11-08, фотокорреспондент Татьяна Шеходанова — тел. 25-94-87; системный администратор Владислав Казанский — тел. 25-63-18.

Телефоны: бухгалтерия — 25-63-05, отдел рекламы и частных объявлений: 25-11-18, 25-31-22, 25-93-72, корректорская — 25-94-87. Корректоры номера: 3, 6 стр. — Елена Натрошвили, 4, 5 стр. — Олег Габлаев, 1, 2 стр. — Людмила Хиччагашвили.

Печать офсетная. Газета выходит 5 раз в неделю. Индекс П9177 Тираж 8771 экз. Заказ № 446. Номер подписан в печать по графику — 19:00 фактически — 18:40. Отпечатано в АО «Осетия-Полгирсервис». Газета «СО» в Интернете: http://sevosetia.ru E-mail: gazeta@mail.ru. Адрес редакции, издателя и типографии: 362008, РСО-А, г. Владикавказ, пр. Коста, 11.